

Introduction

La Huitième réunion ordinaire des Parties contractantes à la Convention pour la protection de la mer Méditerranée contre la pollution (Antalya, Turquie, 12-15 octobre 1993) a décidé ce qui suit:

Elle a invité instamment les Parties contractantes qui ne l'ont pas encore fait à ratifier le Protocole relatif à la pollution d'origine tellurique, le Protocole relatif aux aires spécialement protégées, la Convention internationale pour la prévention de la pollution par les navires (1973) et le Protocole y relatif de 1978 (MARPOL 73/78), la Convention internationale sur la préparation, la lutte et la coopération en matière de pollution par les hydrocarbures (OPCR) (1990), la Convention internationale sur la responsabilité civile pour les dommages dus à la pollution par les hydrocarbures (1969), la Convention internationale portant création d'un fonds international d'indemnisation pour les dommages dus à la pollution par les hydrocarbures (1971) et la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et leur élimination (1989).

En outre, la réunion d'Antalya a invité les Parties contractantes à examiner la situation de leur pays au regard des conventions, protocoles et accords internationaux et à accélérer si possible la signature des instruments qui peuvent avoir une influence positive sur le bassin méditerranéen.

En conséquence, et en vue d'aider les Parties contractantes à appliquer ces décisions, le Secrétariat a établi le document d'information que voici sur diverses conventions et accords se rapportant utilement à l'oeuvre du Plan d'action pour la Méditerranée (PAM) et auxquels les pays méditerranéens sont déjà parties. On y a indiqué également les signataire pour les conventions pertinentes en matière d'environnement qui ne sont pas encore entrées en vigueur. Le présent document a été présenté pour la première fois à la réunion du Bureau des Parties contractantes (Ankara, Turquie, 2-3 février 1994) sous la cote UNEP/BR/43/Inf.4, puis à une réunion ultérieure du Bureau (Paris, 30-31 janvier 1995) sous la cote UNEP/BUR/46/Inf.7 La réunion conjointe du Comité scientifique et technique et du Comité socio-économique (Athènes, 3-8 avril 1995) a examiné le document sur les Traités multilatéraux dans le domaine de l'environnement - Position des signatures et ratifications des pays méditerranéens (UNEP(OCA)/MED WG. 89/Inf.8), s'est félicitée de la l'initiative du Secrétariat et a proposé quelques modifications au texte. Le présent document a été remanié de manière à rendre compte de l'état de la participation actuel à ces conventions et accords, sur la base des renseignements dont disposait, au 28 avril 1995, l'Unité de coordination du Plan d'action pour la Méditerranée.

TRAITES MULTILATERAUX DANS LE DOMAINE DE L'ENVIRONNEMENT
TABLEAU DE LA PARTICIPATION DES PAYS MEDITERRANEEENS

Localité d'adoption	Convention pour la protection de la mer Méditerranée contre la pollution	Protocole relatif à la prévention de la pollution de la mer Méditerranée par les opérations d'immersion effectuées par les navires et aéronefs	Protocole relatif à la coopération en matière de lutte contre la pollution de la mer Méditerranée par les hydrocarbures et autres substances nuisibles en cas de situation critique	Protocole relatif à la protection de la mer Méditerranée contre la pollution d'origine tellurique	Protocole relatif aux aires spécialement protégées de la Méditerranée	Protocole for the Protection of the Mediterranean Sea against pollution resulting from Exploration and Exploitation of the Continental Shelf and the Seabed and its Sub-soil
Entrée en vigueur	Barcelone 16.2.1976 12.02.1978	Barcelone 16.2.1976 12.2.1978	Barcelone 16.2.1976 12.2.1978	Athènes 17.5.1980 17.6.1983	Genève 9.4.1982 23.3.1986	Madrid 14.10.1994
Albania	30.05.1990(AC)	30.5.1990(AC)	30.5.1990(AC)	30.5.1990(AC)	30.5.1990(AC)	30.5.1990(AC)
Algérie	16.02.1981(AC)	16.3.1981(AC)	16.3.1981(AC)	2.5.1983(AC)	16.5.1985(AC)	16.5.1985(AC)
Bosnie-Herzégovine	22.10.1994(AC)*	22.10.1994(AC)*	22.10.1994(AC)*	22.10.1994(AC)*	22.10.1994(AC)*	22.10.1994(AC)*
Cyprus	19.11.1979 (R)	19.11.1979 (R)	19.11.1979 (R)	28.6.1988(AC)	28.6.1988(AC)	14.10.1994 (S)
Communauté Européenne	16.3.1978(AP)	16.3.1978(AP)	12.8.1981(AP)	7.10.1983(AP)	30.6.1984(AP)	30.6.1984(AP)
Croatie	12.10.1993(AC)*	12.10.1993(AC)*	12.10.1993(AC)*	12.10.1993(AC)*	12.10.1993(AC)*	12.10.1993(AC)*
Egypte	24.8.1978(AP)	24.8.1978(AP)	24.8.1978(AP)	18.5.1983(AC)	8.7.1983(R)	14.10.1994 (S)
Espagne	17.12.1976 (R)	17.12.1976 (R)	17.12.1976 (R)	6.6.1984 (R)	22.12.1987 (R)	14.10.1994 (S)
Franca	11.3.1978(AP)	11.3.1978(AP)	11.3.1978(AP)	13.7.1982(AP)	2.9.1986(AP)	2.9.1986(AP)
Grèce	3.1.1979 (R)	3.1.1979 (R)	3.1.1979 (R)	26.1.1987 (R)	26.1.1987 (R)	14.10.1994 (S)
Israël	3.3.1978 (R)	1.3.1984 (R)	3.3.1978 (R)	21.2.1991 (R)	28.10.1987 (R)	14.10.1994 (S)
Italie	3.2.1979 (R)	3.2.1979 (R)	3.2.1979 (R)	4.7.1985 (R)	4.7.1985 (R)	14.10.1994 (S)
Liban	8.11.1977(AC)	8.11.1977(AC)	8.11.1977(AC)	1994 (AC)*	1994 (AC)*	1994 (AC)*
Libye	31.1.1979 (R)	31.1.1979 (R)	31.1.1979 (R)	6.6.1989(AP)	6.6.1989(AP)	6.6.1989(AP)
Malte	30.12.1977 (R)	30.12.1977 (R)	30.12.1977 (R)	2.3.1989 (R)	11.1.1988 (R)	14.10.1994 (S)
Maroc	15.1.1980 (R)	15.1.1980 (R)	15.1.1980 (R)	9.2.1987 (R)	22.6.1990 (R)	22.6.1990 (R)
Monaco	20.9.1977 (R)	20.9.1977 (R)	20.9.1977 (R)	12.1.1983 (R)	29.5.1989 (R)	14.10.1994 (S)
Slovenia	15.3.1994 (AC)	15.3.1994 (AC)	15.3.1994 (AC)	15.3.1994 (AC)	15.3.1994 (AC)	15.3.1994 (AC)
Syrie	26.12.1978(AC)	26.12.1978(AC)	26.12.1978(AC)	1.12.1993 (AC)	11.9.1992 (AC)	11.9.1992 (AC)
Tunisie	30.7.1977 (R)	30.7.1977 (R)	30.7.1977 (R)	29.10.1981 (R)	26.5.1983 (R)	14.10.1994 (S)
Turquie	6.4.1981 (R)	6.4.1981 (R)	6.4.1981 (R)	21.2.1983(AC)	6.11.1986(AC)	6.11.1986(AC)

S = Signature R = Ratification AC = Accession AP = Approbation * En attendant confirmation par l'Etat dépositaire (Espagne)

TRAITES MULTILATERAUX DANS LA DOMAINE DE L'ENVIRONNEMENT
TABLEAU DE LA PARTICIPATION DES PAYS MEDITERRANEENS

	Accord relatif à la création d'un conseil général des pêches pour la méditerranée (et amendements)	Convention internationale pour la protection des oiseaux	Convention pour l'établissement de l'organisation européenne et méditerranéenne pour la protection des plantes	Convention internationale pour la protection des végétaux	Convention internationale pour la prévention de la pollution des eaux de mer par les hydrocarbures (et amendements de 1962 et 1968)
Lieu/date d'adoption	Rome 6.12.1949	Paris 18.10.1950	Paris 18.4.1951	Rome 6.12.1951	Londres 12.5.1954
Entrée en vigueur	20.2.1952	17.1.1963	18.4.1951	3.4.1952	26.7.1958
Albanie	*				
Algérie	*		*	*	*
Bosnie-Herzégovine					
Cyprus	*		*		*
Communauté Européenne					
Croatie					
Egypte	*			*	*
Espagne	*	*	*	*	*
France	*		*	*	*
Grèce	*		*	*	*
Israël	*		*	*	*
Italie	*	*	*	*	*
Liban	*			*	*
Libye	*			*	*
Malte	*			*	*
Maroc	*		*	*	*
Monaco	*				*
Sinclair					*
Syrie	*				*
Tunisie	*			*	*
Turquie	*	*	*		*

TRAITES MULTILATERAUX DANS LA DOMAINE DE L'ENVIRONNEMENT
TABLE DE LA PARTICIPATION DES PAYS MEDITERRANEENS

	Amendements à la convention internationale de 1954 pour la prévention de la pollution de la mer par les hydrocarbures, relatifs à la protection du défilé de la Grande-Barrère	Amendements de la convention internationale pour la prévention de la pollution des eaux de la mer par les hydrocarbures, 1954, relatifs à la limitation des dimensions des critères	Convention sur le plateau continental	Convention sur la haute mer	Convention sur la pêche et la conservation des ressources biologiques de la haute mer
Date d'adoption	12.10.1971	15.10.1971	29.4.1958	29.4.1958	29.4.1958
Entrée en vigueur	pas encore en vigueur	pas encore en vigueur	10.6.1964	30.9.1962	20.3.1966
Albanie			*	*	
Algérie	*	*			
Bosnie-Herzégovine					
Chypre			*	*	
Communauté Européenne					
Croatie					
Egypte					
Espagne			*	*	*
France	*		*	*	*
Grèce	*	*	*	*	
Israël			*	*	
Italie	*	*	*	*	
Liban	*	*			
Libye					
Malte	*	*	*	*	
Maroc					
Monaco					
Slovaquie					
Syrie	*	*			
Tunisie	*	*			
Turquie					

* Partie

TRAITES MULTILATERAUX DANS LA DOMAINE DE L'ENVIRONNEMENT
TABLEAU DE LA PARTICIPATION DES PAYS MEDITERRANEENS

	Traite interdisant les essais d'armes nucléaires dans l'atmosphère, dans l'espace extra-atmosphérique et sous l'eau	Convention Africaine sur la conservation de la nature et des ressources naturelles	Convention européenne sur la protection des animaux en transport international	Convention européenne pour la protection du patrimoine archéologique	Convention internationale sur la responsabilité civile pour les dommages dus à la pollution par les hydrocarbures
Lieu/date d'adoption	Moscou 5.8.1963	Alger 15.9.1968	Paris 13.12.1968	Londres 6.6.1969	Bruxelles 29.11.1969
Entrée en vigueur	10.10.1963	16.6.1969	20.2.1971	20.11.1970	19.6.1975
Albanie					*
Algérie	*				*
Bosnie-Herzégovine					
Chypre	*		*		*
Communauté Européenne					
Croatie					*
Egypte	*	*			*
Espagne	*		*	*	*
France			*	*	*
Grèce	*		*	*	*
Israël	*				
Italie	*		*	*	*
Liban	*				*
Libye	*				
Malte	*			*	*
Maroc	*	*			*
Monaco					*
Slovenie					*
Syrie	*				*
Tunisie	*	*			*
Turquie	*		*		*

TRAITES MULTILATERAUX DANS LE DOMAINE DE L'ENVIRONNEMENT
TABLEAU DE LA PARTICIPATION DES PAYS MEDITERRANEENS

	Convention internationale portant création d'un fonds international d'indemnisation pour les dommages dus à la pollution par les hydrocarbures	Convention pour la prévention de la pollution marine par les opérations d'immersion effectuées par les navires et aéronefs	Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication et du stockage des armes bactériologiques (biologiques) et à toxines et sur leur destruction	Convention concernant la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel	Convention sur la prévention de la pollution de la mer résultant de l'immersion de déchets (modifiée)
	Bruxelles 18.12.1971	Oslo 15.2.1972	Londres, Moscou, Washington 10.4.1972	Paris 23.11.1972	Londres, Mexico, Moscou, Washington 29.12.1972
	16.10.1978	7.4.1974	26.3.1975	17.12.1975	30.8.1975
Lieu/date d'adoption					
Entrée en vigueur					
Albanie	*			*	
Algérie	*			*	
Bosnie-Herzégovine				*	
Egypte	*		*	*	*
Communauté Européenne	*			*	*
Croatie				*	*
Egypte				*	*
Espagne	*	*	*	*	*
France	*	*	*	*	*
Grèce	*		*	*	*
Israël					
Italie	*		*	*	*
Liban			*	*	
Libye				*	*
Malte	*		*	*	*
Maroc	*			*	*
Monaco	*			*	*
Slovaquie	*			*	*
Syrie	*			*	*
Tunisie	*		*	*	*
Turquie			*	*	*

TRAITES MULTILATERAUX DANS LE DOMAINE DE L'ENVIRONNEMENT
TABLEAU DE LA PARTICIPATION DES PAYS MEDITERRANEENS

	Convention sur le commerce international des espèces sauvages de flore et de faune menacées d'extinction	Convention internationale pour la prévention de la pollution par les navires	Protocole de 1978 relatif à la Convention internationale pour la prévention de la pollution par les navires	Convention pour la prévention de la pollution marine d'origine terrestre	Accord Concerning the Protection of the Waters of the Mediterranean Shores
Lieu/date d'adoption	Washington 3. 3. 1973	Londres 2. 11. 1973	Londres 17. 2. 1978	Paris 4. 6. 1974	Monaco 10. 5. 1976
Entrée en vigueur	1. 7. 1975	2. 10. 1983	2. 10. 1983	1. 9. 1989	1. 1. 1981
Albanie					
Algérie	*	*	*		
Bosnie-Herzégovine					
Chypre	*	*	*	*	
Communauté Européenne				*	
Croatie			*		
Egypte	*	*	*		
Espagne	*	*	*	*	
France	*	*	*	*	*
Grèce	*	*	*	*	
Israël	*		*		
Italie	*	*	*	*	*
Liban			*		
Libye					
Malte	*		*		
Maroc	*		*		
Monaco	*	*	*		*
Slovénie			*		
Syrie			*		
Tunisie	*	*	*		
Turquie			*		

* Partie

TRAITES MULTILATERAUX DANS LE DOMAINE DE L'ENVIRONNEMENT
TABLEAU DE LA PARTICIPATION DES PAYS MEDITERRANEENS

	Convention sur l'interdiction d'utiliser des techniques de modification de l'environnement à des fins militaires ou toutes autres fins hostiles Genève 18.5.1977 5.10.1978	Convention sur la conservation des espèces migratrices appartenant à la faune sauvage Bonn 23.6.1979 1.11.1983	European Convention for the Protection of Animals for Slaughter Strasbourg 10.6.1979 11.6.1982	Convention relative à la conservation de la vie sauvage et du milieu naturel de l'Europe Berne 19.9.1979 1.6.1982	Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance Genève 13.1.1979 16.3.1983
Lieu/date d'adoption					
Entrée en vigueur					
Albanie					
Algérie					
Bosnie-Herzégovine				*	*
Chypre	*			*	*
Communauté Européenne		*		*	*
Grèce	*	*			*
Egypte	*	*		*	*
Espagne	*	*		*	*
France		*		*	*
Grèce	*		*	*	*
Israël		*			
Italie	*	*	*	*	*
Liban					
Libye					
Malte				*	
Maroc		*			
Monaco		*		*	
Slovenie					*
Syrie					
Tunisie	*	*		*	*
Turquie				*	*

* Partie

TRAITES MULTILATERAUX DANS LE DOMAINE DE L'ENVIRONNEMENT
TABLEAU DE LA PARTICIPATION DES PAYS MEDITERRANEENS

	Protocole de 1979 sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance, relatif au financement concerné de surveillance continue et d'évaluation du transport à longue distance des polluants atmosphériques en Europe Genève 28.9.1984	Protocole à la Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance, de 1979, relatif à la lutte contre les émissions des composés organiques volatiles ou leurs flux transfrontières Helsinki 8.7.1985	Protocole à la Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance, de 1979, relatif à la lutte contre les émissions des composés organiques volatiles ou leurs flux transfrontières Sofia 1.11.1988	Regional Convention for the Conservation of the Red Sea and Gulf of Aden Environment Jeddah 14.2.1982	Protocol Concerning Regional co-operation in Combating Pollution by Oil and Other Harmful Substances in Cases of Emergency Jeddah 14.2.1982
Lieu/date d'adoption	28.9.1984	Helsinki 8.7.1985	Sofia 1.11.1988	Jeddah 14.2.1982	Jeddah 14.2.1982
Entrée en vigueur	28.1.1986	2.9.1987	14.2.1991	20.8.1986	20.8.1986
Albanie					
Algérie	*				
Bosnie-Herzégovine	*				
Chypre	*				
Communauté Européenne	*		*		*
Croatie	*				
Egypte	*			*	*
Espagne	*		*		
France	*	*	*		
Grèce	*				
Israël	*		*		
Italie	*	*	*		
Liban					
Libye					
Malte					
Maroc					
Monaco					
Slovaquie	*				
Syrie					
Tunisie					
Turquie	*				

* Partie # Signataire de traités pas encore en vigueur

TRAITES MULTILATERAUX DANS LE DOMAINE DE L'ENVIRONNEMENT
TABLEAU DE LA PARTICIPATION DES PAYS MEDITERRANEENS

	Convention des Nations Unies sur le droit de la mer	Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone	Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone	Amendement au Protocole de Montréal relatif aux substances qui appauvrissent la couche d'ozone	Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et leur élimination
Lieu/date d'adoption	Montego Bay 10.12.1982	Vienne 22.3.1985	Montréal 16.9.1987	Londres 29.6.1990	Bâle 22.3.1989
Entrée en vigueur	16.11.1994	22.9.1988	1.1.1989	10.8.1992	5.6.1992
Albanie					
Algérie	*	*	*	*	
Bosnie-Herzégovine	*	*	*		*
Chypre	*	*	*		*
Communauté Européenne		*	*	*	*
Croatie	*	*	*	*	*
Egypte	*	*	*	*	*
Espagne	*	*	*	*	*
France	*	*	*	*	*
Grèce	*	*	*	*	*
Israël	*	*	*	*	*
Italie	*	*	*	*	*
Liban	*	*	*	*	
Libye	*	*	*	*	
Malte	*	*	*	*	
Maroc	*	*			
Monaco	*	*	*	*	*
Slovenie	*	*	*	*	*
Syrie	*	*	*		*
Tunisie	*	*	*	*	
Turquie	*	*	*		*

* A Partir # Signataire de traités pas encore en vigueur

TRAITES MULTILATERAUX DANS LE DOMAINE DE L'ENVIRONNEMENT
TABLEAU DE LA PARTICIPATION DES PAYS MEDITERRANEEENS

lieu/date d'adoption Entrée en vigueur	International Convention on Salvage	Convention internationale de 1990 sur la préparation, la lutte et la coopération en matière de pollution par les hydrocarbures	Bamako Convention on the Ban of the Import into Africa and the Control of Transboundary Movement and Management of Hazardous Wastes within Africa	Convention for the Protection of the Black Sea Against Pollution	Protocol on Cooperation in Combating Pollution of the Black Sea Marine Environment by Oil & Other Harmful Substances in Emergency Situations
Londres 28.4.1989 pas encore en vigueur	Londres 30.11.1990 pas encore en vigueur	Bamako 30.1.1991 pas encore en vigueur	Bucharest 21.4.1992 April 1994	Bucharest 21.4.1992 April 1994	Bucharest 21.4.1992 April 1994
Albanie			#		
Algérie					
Bosnie-Herzégovine					
Cyprus					
Communauté Européenne					
Croatie					
Egypte	*	*	#		
Espagne	#	*			
France		*			
Grèce		#			
Israël		#			
Italie	#	#			
Liban		#			
Libye			#		
Malte		#			
Maroc		#			
Monaco					
Slovénie					
Syrie					
Tunisie			#		
Turquie					*

* Partie # Signataire des traités pas encore en vigueur

TRAITES MULTILATERAUX DANS LE DOMAINE DE L'ENVIRONNEMENT
TABLEAU DE LA PARTICIPATION DES PAYS MEDITERRANEENS

	Protocol on the Protection of the Black Sea Marine Environment Pollution by Dumping	Protocol on Protection of the Black Sea Marine Environment Against Pollution from Land-based Sources	Convention sur la diversité biologique	Convention-cadre des Nations Unies sur le changement climatique
Lieu/date d'adoption	Bucharest 21.4.1992	Bucharest 21.4.1992	Rio de Janeiro 5.6.1992	New York 9.5.1992
Entrée en vigueur	April 1994	April 1994	29.12.1993	21.3.1994
Albanie			*	*
Algérie				*
Bosnie-Herzégovine				
Chypre				*
Communauté Européenne				
Croatie				
Egypte			*	*
Espagne			*	*
France			*	*
Grèce				
Israël			*	*
Italie				*
Liban				*
Libye				
Malte				*
Maroc				
Monaco			*	*
Slovénie				
Syrie				
Tunisie			*	*
Turquie	*	*		

* Partie # Signataire de traités pas encore en vigueur